

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

DECEMBER 9, 2018

SECOND SUNDAY OF ADVENT

11:00 A.M.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.

To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico
que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo.

Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.



Nativity, 1995 ©Laura James Used with Permission. laurajamesart.com

☉ Congregation standing. La congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario "Chalice," que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

PRELUDIO | ORGAN PRELUDE

“Variations on ‘Light One Candle to Watch for Messiah’”
Yiddish Folk Tune
Setting by Karl Osterland

ALABANZAS A DIOS | SINGING PRAISE

Calvary's Kids' Club members will light our Advent candle.

“Light One Candle to Watch for Messiah”
Text: Wayne L. Wold
Yiddish Folk Tune

**Light one candle to watch for Messiah, let the light banish darkness.
He shall bring salvation to Israel, God fulfills the promise.**

**Light two candles to watch for Messiah, let the light banish darkness.
He shall feed the flock like a shepherd, gently lead them homeward.**

HIMNO ADVIENTO | ADVENT HYMN

“The King of Glory Comes”
Music: Traditional Israeli Tune
Text: Willard F. Jabusch

Refrain: The King of glory comes, the nation rejoices.
Open the gates before him, lift up your voices.

1. Who is the King of glory; What shall we call him?
He is Immanuel, the promised of ages. *Refrain.*

2. In all of Galilee, in city or village,
he goes among his people, curing their illness. *Refrain.*

3. He gave his life for us, the pledge of salvation;
he took upon himself the sin of the nations. *Refrain.*

4. He conquered sin and death; he truly has risen.
And he will share with us his heavenly kingdom. *Refrain.*

HIMNO ADVIENTO | ADVENT HYMN - CHALICE 142

“People, Look East”

LA ALABANZA | CALL TO WORSHIP

Milagro Reyes, Deacon of the Week

Mientras esperamos...

As we wait...

Cantaremos una canción nueva.

We will sing a new song today.

Cantaremos una canción anciana.

We will sing an ancient song today.

Cantaremos una canción de sufrimiento.

We will sing a song of suffering today.

Cantaremos una canción de gozo.

We will sing a song of joy today.

Cantaremos a nuestro Dios, Emanuel. Amen.

And our song, new and old, mournful and joyful,

Our song is to Emmanuel, God with us. Amen.

⊕ LA BIENVENIDA | WELCOME

Milagro Reyes

⊕ LA PAZ DE CRISTO | PASSING THE PEACE OF CHRIST

Milagro Reyes

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

⊕ RESPONDEMOS JUNTOS | RESPONDING TOGETHER

“Make Us One” | “Haznos Uno”
Music and Text: Carol Cymbala

Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.

Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.

TIEMPO CON LOS NIÑOS | A TIME WITH CHILDREN

Pastor Sally

⊕ HIMNO ADVIENTO | ADVENT HYMN - CHALICE 125

“Come, O Long-Expected Jesus”

LA PALABRA DE DIOS | LISTENING FOR THE WORD OF GOD

DE LAS PROFETAS | FROM THE PROPHETS

Baruch/ Baruc 5:1-9
Nathan Rider

¹ Take off the garment of your sorrow and affliction, O Jerusalem, and put on forever the beauty of the glory from God. ² Put on the robe of the righteousness that comes from God; put on your head the diadem of the glory of the Everlasting; ³ for God will show your splendor everywhere under heaven. ⁴ For God will give you evermore the name, “Righteous Peace, Godly Glory.” ⁵ Arise, O Jerusalem, stand upon the height; look toward the east, and see your children gathered from west and east at the word of the Holy One, rejoicing that God has remembered them. ⁶ For they went out from you on foot, led away by their enemies; but God will bring them back to you, carried in glory, as on a royal throne. ⁷ For God has ordered that every high mountain and the everlasting hills be made low and the valleys filled up, to make level ground, so that Israel may walk safely in the glory of God. ⁸ The woods and every fragrant tree have shaded Israel at God’s command. ⁹ For God will lead Israel with joy, in the light of his glory, with the mercy and righteousness that come from him.

¹ ¡Jerusalén, quítate tu ropa de luto y aflicción, y vístete de gala con el esplendor eterno que Dios te da! ² Vístete la túnica de la victoria de Dios, y ponte en la cabeza la corona de gloria del Eterno. ³ Dios mostrará en toda la tierra tu esplendor, ⁴ pues el nombre eterno que Dios te dará es: Paz en la justicia y gloria en el servicio a Dios. ⁵ ¡Levántate, Jerusalén, colócate en lugar alto, mira hacia el oriente y verás cómo vienen tus hijos de oriente y occidente, reunidos por orden del Dios santo, alegres al ver que Dios se acordó de ellos! ⁶ Cuando se alejaron de ti, iban a pie, llevados por sus enemigos; pero Dios te los traerá gloriosamente, como reyes en su trono. ⁷ Dios ha ordenado que se aplanen los altos montes y las colinas eternas, que las cañadas se rellenen y la tierra quede plana, para que Israel pase por ellos tranquilamente, guiado por la gloria de Dios. ⁸ Los bosques y todos los árboles olorosos darán sombra a Israel por orden de Dios, ⁹ porque él guiará a Israel con alegría, a la luz de su gloria, y le mostrará su amor y su justicia.

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE - CHALICE 127

“Creator of the Stars of Night”

We will sing verses 1 & 2.

⁶⁸ Bendito el Señor Dios de Israel, que ha visitado y redimido a su pueblo, ⁶⁹ y nos levantó un poderoso Salvador en la casa de David su siervo, ⁷⁰ como habló por boca de sus santos profetas que fueron desde el principio; ⁷¹ Salvación de nuestros enemigos, y de la mano de todos los que nos aborrecieron; ⁷² Para hacer misericordia con nuestros padres, y acordarse de su santo pacto; ⁷³ Del juramento que hizo a Abraham nuestro padre, que nos había de conceder ⁷⁴ que, librados de nuestros enemigos, sin temor le serviríamos ⁷⁵ en santidad y en justicia delante de él, todos nuestros días. ⁷⁶ Y tú, niño, profeta del Altísimo serás llamado; porque irás delante de la presencia del Señor, para preparar sus caminos; ⁷⁷ Para dar conocimiento de salvación a su pueblo, para perdón de sus pecados, ⁷⁸ por la entrañable misericordia de nuestro Dios, con que nos visitó desde lo alto la aurora, ⁷⁹ para dar luz a los que habitan en tinieblas y en sombra de muerte; para encaminar nuestros pies por camino de paz.

⁶⁸ "Blessed be the Lord God of Israel, for he has looked favorably on his people and redeemed them. ⁶⁹ He has raised up a mighty savior for us in the house of his servant David, ⁷⁰ as he spoke through the mouth of his holy prophets from of old, ⁷¹ that we would be saved from our enemies and from the hand of all who hate us. ⁷² Thus he has shown the mercy promised to our ancestors, and has remembered his holy covenant, ⁷³ the oath that he swore to our ancestor Abraham, to grant us ⁷⁴ that we, being rescued from the hands of our enemies, might serve him without fear, ⁷⁵ in holiness and righteousness before him all our days. ⁷⁶ And you, child, will be called the prophet of the Most High; for you will go before the Lord to prepare his ways, ⁷⁷ to give knowledge of salvation to his people by the forgiveness of their sins. ⁷⁸ By the tender mercy of our God, the dawn from on high will break upon us, ⁷⁹ to give light to those who sit in darkness and in the shadow of death, to guide our feet into the way of peace."

El Evangelio de Cristo. **Gracias a Dios.**

ESTRIBILLO | CHORAL RESPONSE - CHALICE 127

We will sing verses 3 & 4.

"Creator of the Stars of Night"

DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING

ORACIÓN DE LA OFRENDA | OFFERTORY PRAYER

Andrea Powell

MUSICA | MUSICAL SELECTION

"Variation on 'Creator of the Stars of Night'"
Conditor alme siderum, Sarum plainsong, mode IV
Setting by Curt Oliver

COLECCIÓN DE LA OFRENDA | COLLECTION OF THE OFFERING

Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.

⊕ **HIMNO DE LA OFRENDA | OFFERING HYMN - CHALICE 133**

"Like a Child"

SELECCIÓN SERMÓNICA | SERMONIC SELECTION

“Canticle of Zechariah”

Music: Jalonda Robertson

Text: Adapted from Luke 1:68-79, by Jalonda Robertson

SERMÓN | SERMON

God’s Plan

Reverend Elijah R. Zehyoue

SER DISCÍPULOS | BECOMING DISCIPLES

INVITACIÓN A SER DISCÍPULO | INVITATION TO DISCIPLESHIP

Pastor Elijah

⊕ HIMNO DE LA INVITACIÓN | HYMN OF INVITATION

“Emmanuel, Emmanuel”

Text and Music: Bob McGee

**Emanuel, Emanuel, su nombre es, Emanuel.
Dios aquí, dentro de mí. Su nombre es Emanuel.**

⊕ BENDICIÓN | BENEDICTION

Pastor Maria

⊕ CANCIÓN FINAL | DEPARTING VERSE – CHALICE 135

“Blest be the God of Israel”

AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD’S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, you’ll find changing tables in the Parents’ Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.

Call to Worship written by Rev. M. Swearingen. *Light One Candle to Watch for Messiah*. Words: Wayne L. Wold, © 1984 Fortress Press. *The King of Glory Comes*. Words: Willard F. Jabusch, © 1966, 1982, Willard F. Jabusch. Administered by OCP Publications. *Make Us One*. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. *Emmanuel, Emmanuel*. Words and Music: Bob McGee, translation by Rev. M. Swearingen. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for December 16 are,
Zephaniah 3:14-20; Isaiah 12:2-6; Philippians 4:4-7; Luke 3:7-18.

REMEMBER IN PRAYER

Sara Bermúdez, Lorena Pereira’s mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love’s mother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman’s uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield’s nephew; Gale Davis, Kia Davis’s mother; Anita Garcia; Antionette Huff, Janice Glover’s sister; friends and family of our beloved William Bill Fahey, 76 year Calvary Baptist Church member, who died November 22, 2018; Brenda Fahey, relative of Karla Fahey; Berniece and Bill Harward; Lucy Johnson, Jackie Wright’s grandmother; Carmen Myers, Theresa Beaton’s cousin; Harold Ritchie; Melo dos Santos, Raimundo Barreto’s mother-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi’s brother and

Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Sultana, friend of Liubov Russell; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status. Our elected officials, entrusted with the power to make decisions in the best interest of us all, as DACA legislation impacts our friends and neighbors. Liberation and full affirmation of queer lives. All victims of sexual assault. The communities and families impacted by wildfire in California. That the US would pause sending military assistance to the government of Israel and work instead for a peaceful and just resolution.

SPECIAL GIFTS have been made to the Building Fund in memory of Bill Fahey by Graciela and Donald Daus, Phil and Nancy Renfrow, Victor Tupitza, and Claudia Moore.

LULLABIES OF THE RESISTANCE. If you get right down to it, the birth narrative of Jesus, especially in Luke's gospel, is one big, dramatic musical. There's Mary's song, Zachariah's song, the angel's song, Simeon's song... "Pre-eee—pare ye the way of the Lord." Even John the Baptist from Godspell is in on it.

The songs used in Luke's gospels were likely much older than Jesus. Much older than Mary. Much older than Joseph or the shepherds or anyone else in on the singing. These were likely songs that had been sung for centuries, passed down from generation to generation. And if you'll indulge your imagination a little, they may well have been songs that tucked little infants into their own swaddling cloths at night. They may have been songs Jesus learned...Mary learned...Jeremiah learned...Ruth learned...Moses learned...as children. So, this Advent season, we'll be traveling with these songs...with the Musical According to Luke...with centuries-old lullabies that sparked a movement and a call to resistance.

TODAY

TO OUR GUESTS. Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

PARA NUESTROS INVITADOS. ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entréguese al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

TAG YOURSELF! Calvary members and visitors, let us know you're here! Use the hashtag #CalvaryDC across platforms, and check in on Facebook! Take a selfie and post it on Calvary's Facebook page!

TOILETRIES NEEDED! Through Sunday, December 9 please bring it items for holiday shoeboxes for So Others Might Eat (S.O.M.E.). We need travel size toiletries such as deodorant, soap, shampoo, lotion, toothpaste, and toothbrushes. We also need hats, scarves, gloves and socks for men, women, boys and girls.

POINSETTIAS. Purchase a poinsettia to honor or remember a friend or loved one this season. Forms are available at the welcome table, in Narthex or church office, and order deadline is **Monday, December 17**. Poinsettias are \$15 each and can also be ordered online at calvarydc.org/give – Select Flower Fund for Donation Designation and enter “In Memory of / In Honor of” information in Comments box.

COMING UP

CHRISTMAS GIFT BOXES FOR S.O.M.E. Come **Tuesday, December 11**, at 10:30 a.m. to help WMS complete the SOME boxes and prepare bandages. Bring a sandwich for lunch!

THEOLOGY ON DRAFT. TOD will study Monseñor Oscar Romero and dive deeper into Latin American Liberation Theology. We will read *Monseñor Romero: Memories in Mosaic* by Maria Lopez Vigil and *Violence of Love*, a book of sermons. Special thanks to Dr. Kris Norris for leading our discussions this Fall. Join us **Tuesdays at 7:00 p.m.** for spiritual study and fellowship. Contact Pastor Elijah for more info!

MIDWEEK ADVENT MEDITATIONS. Finding ways to center and be renewed in the midst of the hectic reality of daily life is difficult. Add in the holiday season and it can feel downright impossible. With that, I (Pastor Sally) invite you to join me for Midweek Advent Meditations. The idea is that for a few minutes in the middle of the week we'll carve out a brief time for meditation and prayer. You don't have to do anything to prepare but show up. We will gather in the library at 12:30 p.m. Bring your own lunch and we'll eat together. Then at 12:50 p.m., I will guide us through an intentional time of meditation and prayer. We'll finish up by 1:30 p.m. for you to be able to get back to work or continue on with your day. Midweek Advent Meditations **continue each Wednesday until Christmas**. Make plans to join us!

DOWNTOWN SOCIAL CLUB. Calvary hosts this program for residents of St. Elizabeth's Hospital, **first and third Thursdays** each month, 10:00 a.m. to noon. Our next gathering is **December 20**. To volunteer, contact Carol Blythe.

SPECIAL CHRISTMAS WORSHIP! Please make special plans to mark your calendars for **Sunday, December 16**. Inspired by Christmas music from around the world, we will celebrate the season in song during our worship hour with numerous guest musicians joining us for this special musical event! After the service, we will gather for our annual Posadas Celebration, luncheon, and Shalom Church Fundraiser. It will be a fun-filled day of joyful celebration!

BOOKMARKS! We'd like to encourage our children and youth to develop a love for reading! Please bring any bookmarks you can spare to church to gift to the children during our Posadas celebration on **December 16**. See Gretchen White for more info!

THANKSGIVING AND ADVENT AT CALVARY

Every Wednesday, November 28 – December 19, 2018

12:30 p.m. | Library | Midweek Meditation

Sunday, December 9

9:45 a.m. | Palacios Chapel | Combined Sunday School

11:00 a.m. | Sanctuary | Advent Worship

12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour

12:30 p.m. | Butler Hall | Mission Fair

(We will assemble S.O.M.E. gift packages.)

12:30 p.m. | Kendall Hall Room 3 | CBC Board Meeting

Tuesday, December 11

7:00 p.m. | Butler Hall | Theology on Draft Christmas Party

Sunday, December 16

11:00 a.m. | Sanctuary | Advent Worship with Special Christmas Music

12:30 p.m. | Posadas Celebration and Shalom Church Potluck Fundraiser

Sunday, December 23

11:00 a.m. | Sanctuary | Advent Worship

12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour

Monday, December 24

4:00 p.m. | Woodward Hall | Cookies and Cider

5:00 p.m. | Sanctuary | Family Nativity Worship

Sunday, December 30

11:00 a.m. | Sanctuary | Watching and Waiting Service

12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour

Sunday, January 6

9:45 a.m. | Palacios Chapel | Community Potluck Breakfast

11:00 a.m. | Sanctuary | Epiphany Worship

12:30 p.m. | Woodward Hall | Coffee Hour

CHURCH STAFF

Sally Sarratt

Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)

Maria Swearingen

Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)

Sabra Barrett

Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)

Saw Ler Htoo

Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)

Al Jeter

Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)

Paul Rosstead

Church Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)

David Simmons

Interim Director of Music (dsimmons@calvarydc.org)

Elijah Zehyoue

Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)

Milagro Reyes

Deacon of the Week (milliereyes07@hotmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org